**6**L

dsmuraT ก็กัดก

Exodus 25:1-27:19

- their ten sockets. fifty cubits of hangings, with their ten posts and
- east side, fifty cubits: יסי, For the midth of the enclosure on the front, or 13 For the width of the enclosure on the front, or
- with their three posts and their three sockets;
- embroidery, with their four posts and their four yarns, and fine twisted linen, done in twenty cubits, of blue, purple, and crimson
- silver; their sockets shall be of copper. banded with silver and their hooks shall be of און און דו הָהָצֶר סְבִיבֹ מִחֲשִׂקִים בְּסֶף וַיִּיהָם כַּסֶף וִאַרְנֵיהָם נִחְשָׂת: און און און דו הָהָצֶר סָבִיבֹ מִחַשִּקִים בְּסֶף וַיִּיהָם כַּסֶף וִאַרְנֵיהָם נִחְשָׂת:
- twisted linen. The sockets shall be of copper: height five cubits—[with hangings] of fine cubits, and the width fifty throughout; and the
- of the court, shall be of copper. its service, as well as all its pegs and all the pegs the tent, the furnishings are to be of gold.) for all Tabernacle I.e., of the outer enclosure. (Inside

- וֹלְעַד עַּמְאַעַ־לָם ה For the width of the enclosure, on the west side, דר קלקים קומשים אמה עמדיהם משלה ואדניקם משורה:

- יאוני לאקיר קלעים עלעיה ואַרְנִיקָם שִלאָים בּוֹלַיהָ הַשְּׁלִיהָ הַבְּשְׁלִיהָ הַבְּעָשֶׁ שָׁבְיּהָ בַּוֹלָיה הַבְּעָבָה בּוֹשְׁלִיהָ הַבְּעָבָה בּוֹשְׁלִיהָ הַאָרְנִיקָם שִלאָה בּוֹאָרְנִיקָם שִלאָה בּוֹלָהָה בּוֹלָהְיָה בּוֹלְבָּבָּה בּוֹלְבָּבָּה בַּוֹי
- וּלְשָּׁמִר הַיִּחְצֵּר מִסְרְ ו מֶשְׁרֵים אַמָּה הְלַלְּת וְאַרְנְּמָן וְתִוּלְמָּת שָׁנִּי ארביקה א
- אַנג' הַוּמַגַר מַאָּנו בָאַמָּנו וָלָנוֹב ו הַמִּשָּׁים ה Annared shall be a hundred בְּחֲבִישִׁ אַ בַּחֲמִשִׁים וְקְמָהִ חָמָשׁ אָמָוֹת שָשׁ מִשְוֹדִי וְאָרְנִיהָם נְחִשֶּׁה:
- لإحرج ذؤء يتعمرفا אלו פון בְּכָל עֲבֹרָתְוֹ וְכָל־יִמְדִּתְיִי וֹכֶל־יִמְדָתְיִ וֹ פוּ פון בְכַל עֲבֹרָתִוֹ וְכָל־יִמְדִתְיִי וִכְל־יִמְדָתְ הַחְוֹעָה: פון בְכַל עֲבֹרָתִוֹ וְכָל-יִמְדִתְיִי הַחְיַעֵּר:

## 25

- :אמֹר: אַל־מֹשׁהָ אַל־מֹשׁה לַאמֹר: 1 הוהי spoke to Moses, saying:
- תרומה מאת כל־איש אשר ידבנו לבו תקחו את־תרומתי: דַבֵּר אֵל־בַנֶי ישׁרָאֵל וִיקחו־לִי
  - 2 Tell the Israelite people to bring Me gifts; you shall accept gifts for Me from every person whose heart is so moved.
  - 3 וזאת התרומה אשר תקחו מאתם זהב נכסף ונחשת:
- And these are the gifts that you shall accept from them: gold, silver, and copper;
  - 4 וּתְכַלֵּת וָאַרְגַּמַן וְתוֹלְעָת שַׂנִי וְשַׁשׁ וְעָזִים:
- blue, purple, and crimson yarns, fine linen, goats' hair:
  - 5 וערת אַילָם מאַדָּמֵים וערת תַחְשִים וַעֲצֵי שִׁטִים:
- tanned ram skins,\*tanned ram skins Others "rams' skins dved red." dolphin\*dolphin Or "dugong"; meaning of Hebrew taash uncertain. skins, and acacia wood;
  - 6 שמו למאר בשמים לשמן המשחה ולקטרת הסמים:
- oil for lighting, spices for the anointing oil and for the aromatic incense;
  - 7 אבני־שהם ואבני מלאים לאפד ולחשן:
- lapis lazuli\*lapis lazuli Cf. Gen. 2.12 and note. and other stones for setting, for the ephod and for the breastpiece.
  - 8 ועשו לִי מִקְדָשׁ וְשַׂכַנְתִי בִּתוֹכָם:
- And let them make Me a sanctuary that I may dwell among them.
  - 9 אַת תַבנִית הַמַשַּׁכַּן וָאָת תַבנִית כַּל־כַּלִיו וְכַן תַעשׁוּ: ככל אַשַר אַני מַראָה אותך
- Exactly as I show you—the pattern of the Tabernacle and the pattern of all its furnishings—so shall you make it.
  - ועשו אַרון עצי שטים
- 10 They shall make an ark of acacia wood, two and a half cubits long, a cubit and a half wide, and a cubit and a half high.
- ביב: אחל זהב קבור ועשית עליו זר זהב סביב: Overlay it with pure gold—overlay it inside and וצפית
  - out-and make upon it a gold molding round
- ושתי טבעת ושתי טבעת עליצלעו השנית: 12 Cast four gold rings for it, to be attached to its ויצקת לו ארבע טבעת זהב ונתתה על ארבע פעמתיו
  - four feet, two rings on one of its side walls and two on the other.

  - בדי עצי שטים וצפית אתם זהב: 13 Make poles of acacia wood and overlay them with gold;
- 14 then insert the poles into the rings on the side וָהֶבֵאת
  - walls of the ark, for carrying the ark.

  - יַסְרוּ מְמְנוּ: The poles shall remain in the rings of the ark: they shall not be removed from it.

  - יוָנְתַתְ אֶעֶר אֶתֶן אַלִּיךָ: And deposit in the Ark [the tablets of] the Pact which I will give you.
- 17 כפרת זהב טהור אמתים וחצי ארכה ואמה וחצי רחבה:
- You shall make a cover of pure gold, two and a half cubits long and a cubit and a half wide.

- ושמת את־השלחן מחוץ לפרכת ואת־המנרה נכח
- מון על־צַלְע בְּפוּן: 35 Place the table outside the curtain, and the lampstand by the south wall of the Tabernacle opposite the table, which is to be placed by the north wall.
- 36 You shall make a screen for the entrance of the ועשית מסך לפתח
  - Tent, of blue, purple, and crimson yarns, and fine twisted linen, done in embroidery.
  - 37 אֹתָם זָהָב ווַיהֶם זָהָב ויָצַקת לָהֶם חַמִּשָה אָדְנֵי נַחְשֵׁת: וְעֶשֵית לִמְּלָךְ חֲמִשָּׁה עְמוּדֶי שִׁטִּים וְצִפִּית
- Make five posts of acacia wood for the screen and overlay them with gold—their hooks being of gold—and cast for them five sockets of copper.

- יות אמות קמתו: You shall make the altar of acacia wood, five ועשית את־המובח עצי שטים חמש אמות
  - cubits long and five cubits wide—the altar is to be square—and three cubits high.
  - 2 על אַרְבַּע פִנּתִיו מִמְנוּ תָהְיֵין קַרְנֹתְיו וִצְפִיתְ אֹתְוֹ נָחְשֵׁת: ועשית קרנתיו
- Make its horns on the four corners, the horns to be of one piece with it; and overlay it with copper.
- וַיָעִיוֹ וּמַזְרָקֹתִיו וּמַזְלְגֹתִיו וּמַחְתֹתִיו לְכַל־כַלְיו תַעֲשֵׁה נְחְשֵׁת: ועשית סירתיו לדשנו
- Make the pails for removing its ashes, as well as its scrapers, basins, flesh hooks, and fire pans—make all its utensils of copper. Make for it a grating of meshwork in copper;
  - ועשית על־הַרֶּשֵׁת אַרָבַע טַבַעת נַחֹשֵׁת על אַרָבַע קצותיו: ועשית לו מכבר מעשה רשת נחשת
- and on the mesh make four copper rings at its four corners. Set the mesh below, under the ledge of the altar, 5 תחת כרכב המזבח מלמטה והיתה הלשת עד חצי המזבח:
  - ועשית בדים למזבח בדי עצי שטים וצפית אתם נחשת:
- so that it extends to the middle of the altar. And make poles for the altar, poles of acacia wood, and overlay them with copper.
- 7 בטבעת והיו הבהים על־שתי צלעת המובח בשאת אתו: והובא אַת־בַּדִיו
  - The poles shall be inserted into the rings, so that the poles remain on the two sides of the altar when it is carried.
- 8 נבוב לחת תעשה אתו כאשר הראה אתך בהר כן יעשו:
  - Make it hollow, of boards. As you were shown on the mountain, so shall they be made.
- קלְעִים לֶחָצֵר שָשׁ מַשׁוָּר מֵאָה בָאַמָה אֹרֶךְ לַפַּאָה הָאֶחָת: ועשית את חצר המשכן לפאת נגב־תימנה
- You shall make the enclosure of the Tabernacle: On the south side, \*south side Cf, note at 26.18, a hundred cubits of hangings of fine twisted linen for the length of the enclosure on that side-
- 10 עשלים ואַדנֵיהַם עשׂרִים נַחְשׁת וָוַי הַעַמַדֵים וַחַשַׂקִיהַם כַּסֵף: וְעַמֻדְיו
  - with its twenty posts and their twenty sockets of copper, the hooks and bands of the posts to be of silver.
- 11 עשרים ואדניהם עשרים נחשת ווי העמדים וחשקיהם כסף: וַכַן לִפָּאָת צַפּוֹן בַּאֹרֵךְ קלַעִים מֵאָה אָרֵךְ וִעְמַדַו
  - Again a hundred cubits of hangings for its length along the north side—with its twenty posts and their twenty sockets of copper, the hooks and bands of the posts to be of silver.

- hammered work—at the two ends of the cover. אַני שלגים בעלשָׁע אַעָּלָם בּעִּאָלָים בּעַלָּגִיר וַיִּבְּבֶּלְנִיר: אַנְלָם בּעַלָּשָׁי אָעָלָם בּעַלָּגָיר וַבְּבָּבֶלָנִיר:
- cover shall you make the cherubim at its two cherub at the other end; of one piece with the אַר־הַכָּרָבִים על־שְׂנָי קצוֹיף Make one cherub at one end and the other ינקעה אָרַהַבַּרָבָים על־שְׂנָי קצוֹיף:
- cherubim being turned toward the cover. They shall confront each other, the faces of the above, shielding the cover with their wings. the spread out regirnal shall have their wings spread out. סג ופְנֵיקֶם אֶישׁ אֶל־אָתְיוּ אֶלִּ־הַכַּפֹּׁרֶת יִהְיָּרְ פְּנֶי הַכַּרֶבִיִם:
- depositing inside the Ark the Pact that I will give
- the Israelite people. Pact—all that I will command you concerning two cherubim that are on top of the Ark of the you—from above the cover, from between the
- cubits long, one cubit wide, and a cubit and a
- molding around it. אמת pure gold, and make a gold Overlay it with pure gold, and make a gold
- make a gold molding for its rim round about. או איז חוווים זי הוויב למקנרקל בא Make a rim of a hand's breadth around it, and ביב בישור למקנרקל מביב:
- poles to carry the table. The rings shall be next to the rin, as holders for to the four corners at its four legs.
- them with gold; by these the table shall be
- to offer libations; make them of pure gold.
- display, to be before Me always. אס אס און set the bread of table you shall set the bread of קנתן עֶל־דַשַּׁלְחָן לֶחֶם פָּנִים לְפָּנִי תָּמִירִ:
- shall be of one piece. base and its shaft, its cups, calyxes, and petals lampstand shall be made of hammered work; its אס או the gold; דביעיריל יבבה וָקלה גביעיר בפְתֹרֶיה וּפְלָחָיָה בּפָתוּלָיה וּפְרָחָיָה מִעָנָה יִרְיָּה בּר
- lampstand. three branches from the other side of the branches from one side of the lampstand and אלון issue from its sides; three Stall issue from its sides; three אלישה קני מנידה מצקה השני:

- ןְּאֵׁמֶּע כִּילְוּב אָעוֹר מִלּצְּה מִנְּה וּכְרוּב-אָעוֹר
- הַכְּנִבְים פִּרְשָּׁי כְנָפַּיִם לְמַעְלָּה סֹכְכָים בְּכַנְפֵּיהֶם עֶלִ-הַכַפֹּרֶת
- באליהאָלן מִלְמֶעֶלָה וְאֶלִירְיִאֶלְ מִּוֹנְעִ אֲתֶּרְ אֶתֶן אֵלֶיךָ בּאָלָרְ אָמֶל אַלָּירָ, after אָמידיעַלָּ אָמָן אֵלֶירָ: אָמוָף אַלּירָיאָלְן מִלְמֵעֶלָה וְאֶלִירָן מִּתְּלָ אָתִרְיַאֶלֶ אַמָּרָר אָמֶן אֵלֶירָ
- לְגֵׁ חַּסְ וֹבִכּבֹנִי, אַנִּגְׁ מַמֵּגְ בַכּפָבַנִי מִכּּיִ חָלָּי בַּכּבַנִים אַחָּגִּ to There I with you, and I will impart to אָל־בֶּנֶי יִשְׂרָאֵל:
- יוולהן אָמָה דֹבוֹלוֹ אָמָה דֹבוֹלוֹ אָמָד בוֹאַמָה בוֹאַמָר דַבְּאַמָר יַחְצָר וְאַמָּה דָבָל אָמָה דָבָל יַאַמָה דָבָל דָאַמָה דָרָבל דָאַמָה דָרָבל דָאַמָה דָבָל דָאַמָה דָרָבל דָאַמָה דָרָבל דָאַמָה דָרָבל דָאַמָה דָרָבל דָאַמָה דָרָבל דָאַמָה דָרָבל דָאַמָּה דָבָא דָאָמָי דָיִי

- יון בון הואָל אָרְבָּע בּוֹלְאַלָּע בּיִלְלָבָל הַלַלְבָּע בּוֹלְבָע בְּיִלְבָע בּוֹלְבָע בְּלָבְע בּוֹלָבע בָל
- אָר־הַבְּיִל עֶצֶי שֹׁלִים וְאָבָי הָשָא־בָם אָר־הַשָּׁלְהָן: אָרַ הַיִּשְׁיִים וְאָבִי הָשָא־בָם אָר־הַשְׁלִרָן:
- ומשית קערתיו וכפתיו
- זְהְבַ מָהְוֹרְ מִקְשֶׂה הֵּעֶשֶׂה "בספרי ספרד ואשכנז הֵיעֶשֶׂה(
- וְשִׁשְּׁה קְנִים יֹצְאִים מִצְּהֵיה שִלְשָּׁה

- :יוווּגָין שֹרָלִים וּוְזוּהָ אַרֶלִים בּיוֹהָ אָרָלִים בּיוֹהָ אָרָלִים בּיוֹהָ הַלָּלָים בּיוֹהָ הַלַלָּים בּיוֹהָ הַלַלָּים בּיוֹהָהָ הַלְּלָים בּיוֹהָהָ בּיִלְיָהְ שִׁרָּלִים בּיוֹהָהָ בּיִלְיָהְ בּיוֹהְיִיהְ בּיוֹהָהָ בּיוֹהָהְ בּיוֹהָהָ בּיוֹהָהָ בּיוֹהָהָ בּיוֹהָהָ בּיוֹהָהָ בּיוֹהָהָ בּיוֹהָהָ בּיוֹהְהָיהְ בּיוֹהְהָּהְ בּיוֹהְהָיהְ בְּיוֹהְהָיהְ בְּיִבְּהְ בְּיוֹהְהָיהְ בְּיִהְיהָ בְּיִבְּיהְ בְּיִבְּהָהְ בְּיִהְיהָ בְּיִבְּהְיהָ בְּיִבְּהְיהָ בְּיִבְּהְיהָ בְּיִבְּיהְ בְּיִבְּיהְ בְּיִבְּיהְ בְּיִבְּיהְ בְּיִבְּיהְ בְּיִבְּיהְ בְּיִבְּהְיהָ בְּיִבְּיהְ בְּיִיבְיהְ בְּיִבְּיהְ בְּיִיבְּיהְ בְּיִיבְּיהְ בְּיִבְּיהְ בְּיִבְּיְיהְ בְּיִבְּיְיהְ בְּיִבְּיהְ בְּיִבְּיהְ בְּיִבְּיְיהְ בְּיִבְּיְיהְ בְּיבְּיְיהְ בְּיבְּיְיהְ בְּיבְּיְיהְ בְּיבְּיְיהְ בְּיבְּיְיהְ בְּיבְּיהְ בְּיבְּיְיהְ בְּיבְיּיהְ בְּיבְּיְיהְ בְּיבְיְיהְ בְּיבְיְיהְ בְּיבְיּיהְ בְּיבְּיהְ בְּיבְיּיהְ בְּיבְיהְ בְּיבְיהְ בְּיבְיהְ בְּיבְיהְ בְּיבְיּיהְ בְּיבְיּיהְ בְּיבְיּיהְ בְּיבְיּבְיּיהְ בְּיִבְיּיהְ בְּיבְיּבְיּיהְ בְּיבְיּיהְ בְּיבְּיְיהְ בְּיבְּיהְ בְּיבְיּיהְ בְּבְּיִיהְ בְּיבְיּבְיּבְיּבְיּיהְ בְיבְּיבְיּיהְ בְּבְיּבְיּבְיּבְיּבְיּבְיּ the north side, twenty planks, and for the other side wall of the Tabernacle, on רלְצֶלֶע הַמִּשְׁכֶּן הַשַּׂנְית לִפְּאָת צָפֶּוֹן עֶשְׂרָים קָרֶשֹ
- following plank. the one plank and two sockets under each
- make six planks; א ארז המשוקן גמה הושה בא הקירקתי המשוקן גמה הושה א בא הקירקתי המשוקן גמה הושה קרשים: הראי אפאי ארז איז המשוקן המה הוא איז הראים הוא הוא הראים הראים הוא הראים הראים הוא הראים הראים הוא הראים הראים הוא הראים הראים הוא הראים הוא הראים הוא הראים הוא הראים הוא הראים הרא
- form the two corners. thus shall it be with both of them: they shall ... inside one ring Meaning of Heb. uncertain. alike at the top inside one ring,\*They shall match
- each of the other planks. under the first plank, and two sockets under sockets of silver: sixteen sockets, two sockets :.luki mɔˈbu vita oˈtuk vim ˈluku mɔˈbu vita oˈtuk cə Lyns ryere shall be eight planks with their
- planks of the one side wall of the Tabernacle,
- the wall of the Tabernacle at the rear to the west. the Tabernacle, and five bars for the planks of
- from end to end.
- rings of gold, as holders for the bars; and overlay the bars with gold.
- manner of it that you were shown on the
- have a design of cherubim worked into it.
- with gold and having hooks of gold, [set] in four sockets of silver.
- between the Holy and the Holy of Holies. the curtain shall serve you as a partition Ark of the Pact there, behind the curtain, so that
- Holy of Holies. אלז mi die Pact in the Pact i

- ואַרְבָּעֶים אַרְנֵיהָם כַּסֶר שֹׁנֶי
- בא ישֹנִי קרִשִּים הנאַמה למִקאַעָּת הַמִּשְׂבֶּן בּיַּרְכְתִיִּם: בא רַשְּׁנִי קרָשִים הנאַשָּׁה לִמְקאַעָּת הַמִּשְׂבֶן בַיּרְכְתִיִּם:
- स्तितं प्रेक्षेत्र प्रोत्ते विक्रिय स्तित्वे क्षेत्र प्रकृतिया प्रकृतिया क्षेत्र प्रकृतिक स्तित्व का स्वापक क्षेत्र प्रकृतिक स्वापक स्वपक स्वापक स्व
- וְהִיּוֹ שְׁמִנְּה קַרָשִׁים וְאַרְנֵיהָם בֶּסֶף שִׁשָּׁה עַשֶּׁר אֲדָנִים שִׂנִי
- אססd: Tive for the Tryng make bars of acacia wood: Aou shall make bars of acacia wood: Aou fine for the
- ושׁמתַּע דֹניִּעִם לְלַנֹתָּ גַּלְגַּ-עִּמִּתִּכוֹּ
- :uåbម.på uåbå មើប ម៉ែប ម៉ែប អ្នក ប្រជុំ មើល ប្រជុំ មើល ប្រមុំ មើល ប្រជុំ មិនប្រជុំ មិនបង្គី មិនប្រជុំ មិនប្រជុំ មិនប្រជុំ មិនប្រជុំ មិនប្រជុំ មិនប្រជុំ មិនបង្គី មិនបង្គឺ មិនបង្គី មិនបង្គិតបង្គិតបង្គិតបង្គិតបង្គី មិនបង្គី មិនបង្គី មិនបង្គិតបងកិតបង្គ
- וְאֶת־הַקְּרָשִׁים תְצַפֶּה זֶהָב וְאֶת־עַבְּעְתִיהָם בקיים לבְרִיקם וְעָב. Overlay the planks with gold, and make their בּחָים לבְרִיקם וְעָב.
- 30 Then set up the Tabernacle according to the Tabernacle according to the 3 Then set up the Tabernacle according to the
- וֹנְתַּעַבּ אַעַבְּ אַלָּבְאַנִיבּאַנִי ארבי קמורך שולב וויְב וויִב על־אַרְבָעָה אַרְנַי־בָטֶף: Aang it upon four posts of acacia wood overlaid
- וְנְתַתְּדְ אֶת־הַפַּרֶכֶת תְּחָת הַקְּרֶסִים וְהַבֵּאתְ שַּׁמָה מבָּית לִפָּרֹכֶת אֶת אֲרָוֹן העדורת וְהִבְּרִילְה הַפְּלְבֶם בֵּיוֹ הַלְּהֶשׁ הַבֶּין קֹדֶשׁ הַקֶּרְשָׁים: 33 Hang the curtain under the clasps, and carry the

- בַקנָה הַאַחַד כַּפַתוֹר וַפַּרָח וּשׁלשה גבעים משקדים בַקנַה שלשה גבעים משקדים
- מן המנה: 33 On one branch there shall be three cups shaped like almond-blossoms, each with calyx and petals, and on the next branch there shall be three cups shaped like almond-blossoms, each with calyx and petals; so for all six branches issuing from the lampstand.

  - ובמנרה ארבעה גבעים משקדים כפתריה ופרחיה: 34 And on the lampstand itself there shall be four cups shaped like almond-blossoms, each with calvx and petals:
- 35 תַחַת־שֹנֵי הַקְנִים מִמַנָּה לְשַׂשֵׁת הַקְנִים הִיצְאִים מִן־הַמְנֹרָה: תחת שלי הקלים ממנה וכפתר תחת שני הקנים ממנה וכפתר
- a calyx, of one piece with it, under a pair of branches; and a calyx, of one piece with it, under the second pair of branches, and a calyx, of one piece with it, under the last pair of branches; so for all six branches issuing from the lampstand.
  - רוֹר: מָקְתוֹ הָלֶה מְקְשֵׁה אָחָת זָהָב עָהְוֹר: 36 Their calyxes and their stems shall be of one
    - piece with it, the whole of it a single hammered piece of pure gold.
  - מתינֶרתִּיהָ שָּבְעָה וְהָאֶיר עָל־עָבֶר פְּנֵיהָ: 37 Make its seven lamps—the lamps shall be so ועשית
    - mounted as to give the light on its front side—

    - :מלקחיה ומחתתיה והב טהור: 38 and its tongs and fire pans of pure gold.

    - בּכֶר זָהָב טָהְוֹר יַעֲשָׂה אֹתָה אֶת כְּל־הַכְּלִים הָאֲלֶה: 39 It shall be made, with all these furnishings, out of a talent of pure gold.
      - :הָאָה מָרְאָה מְרָאָה מָרָאָה בָּהָר: 40 Note well, and follow the patterns for them that
        - are being shown you on the mountain.

## 26

- 1 ותכלת וארגמן ותלעת שלי כרבים מעשה חשב תעשה אתם: ואת־המשכן תעשה עשר יריעת שש משזר
  - As for the tabernacle, \*tabernacle Heb, mishkan refers here specifically to the lowest of the covers of the Tabernacle, and so its rendering is not capitalized. make it of ten strips of cloth; make these of fine twisted linen, of blue, purple, and crimson varns, with a design of cherubim worked into them.
- וּרֹתַבַ אַרָבַע בַּאַמַה הַיִּרִיעָה הָאָחָת מִהַה אַתַת לְכַל־הַיִּרִעֹת: אַרֵר ו הַיִּרִיעָה הָאַחַת שִמנָה וְעָשִׁרִים בְּאַמָה
- The length of each cloth shall be twenty-eight cubits, and the width of each cloth shall be four cubits, all the cloths to have the same measurements.

Five of the cloths shall be joined to one another, and the other five cloths shall be joined to one

3 חברת אשה אל־אַחתה וחמש יריעת חברת אשה אל־אַחתה: חַמֵשׁ הַיִּרִיעֹת תהְיֵין

ועשית ללאת תכלת על שפת היריעה האחת מקצה

- another. בַּחֹבַרֶת וָכַן תַעֲשֵׁהֹ בַשִּׁפָת הַיִּרִיעָה הַקִּיצוֹנָה בַּמַחבַרֶת הַשַּׁנִית:
  - Make loops of blue wool on the edge of the outermost cloth of the one set; and do likewise on the edge of the outermost cloth of the other set:

- אַשֵּׁר בַּמַחבַרֶת הַשַּׁנִית מַקבִּילֹת הַלַּלָאֹת אִשַּה אֵל־אַחֹתָה: תַעשה בַּיִרִיעָה הַאָחָת וַחֲמשים ללְאֹת תַעשה בַקצה הַיְרִיעָה חמשים ללאת
- אַת־הַיִּרִיעֹת אָשָה אֶל־אֲחֹתָהֹ בַּקְרָלִים וְהָיָה הַמִּשַׂכְּן אֶתְד: ועשית חמשים קרסי זהב וחברת
- 7 עלים לאהל על־המשכן עשתי־עשרה יריעת תעשה אתם: וִעְשִׂיתֹ יִרִיעִת
- אַרבַע בַאַמַה הַיִּרִיעָה הָאָחַת מהָה אַחַת לעשׁתֵי עשׁרָה יִרִיעת: אַרֶךָ ו הַיַּרִיעָה הָאַחַת שלשים בַּאַמַה וַרְחַב
- 9 הַיָּרִיעת לָבַד וַכַפַּלָת אַת־הַיִּרִיעה הַששׁית אַל־מוּל פני הַאהֵל: וחברת את־חמש היריעת לבד ואת־שש
- 10 בַּחבַרֵת וַחַמַשִּים לָלָאת על שפת הַיִּרִיעָה הַחבַרֵת הַשַּנִית: ועשות חמשים ללאת על שפת היריעה האחת הקיצנה
- 11 וָהַבָּאת אַת־הַקּרָסִים בַּלָּלָאֹת וִחְבַּרִתְ אַת־הַאֹהֵל וָהְיָה אֲחָד: ועשית קרסי נחשת חמשים

- והאמה מזה והאמה מזה בעדף בארך
- ועשית מכסה
- בא הַמְשַׁכְּן: הַמְשַׁכָּן Each plank shall have two tenons.
- שתי ידות לקרש
- 19 making forty silver sockets under the twenty לשתי יְדתֹיו וּשׁנֵי אָדנִים תַחְת־הַקְרַשׁ הַאָחָד לְשׁתִי יְדתִיו: תַּעַשֵּׁה תַחַת עַשִּׁרִים הַקָּרֵשׁ שַׁנָּי אַדְנִים תַחַתּ־הַקְּרֵשׁ הָאַחַדֹּ ואַרבעים אַדני־כֵּסֵף

- make fifty loops on the one cloth, and fifty loops on the edge of the end cloth of the other set, the loops to be opposite one another.
- And make fifty gold clasps, and couple the cloths to one another with the clasps, so that the tabernacle becomes one whole.
- You shall then make cloths of goats' hair for a tent over the tabernacle; make the cloths eleven in number.
- The length of each cloth shall be thirty cubits, and the width of each cloth shall be four cubits. the eleven cloths to have the same measurements.
- Join five of the cloths by themselves, and the other six cloths by themselves; and fold over the sixth cloth at the front of the tent.
- Make fifty loops on the edge of the outermost cloth of the one set, and fifty loops on the edge of the cloth of the other set.
- Make fifty copper clasps, and fit the clasps into the loops, and couple the tent together so that it becomes one whole.
- ביריעת האָהֶל חֲצִי הַיְרִיעָה הְעֹלֶפֶת תְּסְרֵּח על אֱחֹרֵי הִמְשְׁכְּן: As for the overlapping excess of the cloths of the tent, the extra half-cloth shall overlap the back of the tabernacle,
- ירִיעת הַאָהֵל יִהְלֶּה סְלוּחִ עַל־צִּהָי הַמַשְׁכָן מְזֶה וּמְזֶה וֹמְזֶה וֹמְנָה וֹמָנָה וֹמָנָה לְכָסֹתְוֹ: while the extra cubit at either end of each length of tent cloth shall hang down to the bottom of the two sides of the tabernacle and cover it.
- במסה ערת החשים מלמעלה: 14 And make for the tent a covering of tanned ram skins, and a covering of dolphin skins above.
  - ים עמדים: עצי שטים עמדים: 15 You shall make the planks for the Tabernacle of acacia wood, upright.
- דב הקרש האחד: 16 The length of each plank shall be ten cubits and the width of each plank a cubit and a half.
  - parallel\*parallel Meaning of Heb. meshullaboth uncertain, to each other; do the same with all the planks of the Tabernacle.
- ינְעָשָׁיִת אֶת־הַקְּרַשִים לְמִשְׁכָּן עֶשֶׂרִים לְפָאָת נֶנְבָּה תֵימְנָה: 18 Of the planks of the Tabernacle, make twenty planks on the south\*south Heb. uses two terms for "south," one after the other, side:
  - planks, two sockets under the one plank for its two tenons and two sockets under each following plank for its two tenons: